客家的文學的課程,我準備分四個課程跟大家來介紹。第一個是什麼叫做客家的 俚諺,第二要說我們客家人的俚諺中看得出客家人的生活態度,第三從客家俚諺 來看客家有很多寓言的傳說故事,第四個部分來說客家人一般在喜慶或是喪事的 時候說的四句的情形。

第一個部份我跟大家來談的就是什麼叫做俚諺?什麼叫做客家話的俚諺?俚諺在古書中查出,俗言俗語就是民俗所傳頌的,在漢朝許慎的說文中也有說到「諺,傳言也」,意思說俗語也好、俚語也好、諺語也好,他所指的就是一種東西,這種東西我們客家人叫做老古人言,老古人講介,或是說頭擺人講介,這是比較普通的一般說法,從這些頭擺人講介的俚諺裡面,可以看得出客家人先民的智慧,生活的經驗,還有對後輩人有很多教育的意義,在過來我想大家對這個俚諺還不是很清楚,就舉古書裡面的俚諺跟大家來做一個說明。

今天舉四句頭擺人講介俚諺,但是這不是客家的,有一句俚諺是在左傳這本書裡面所講的,叫做『輔車相依,唇亡齒寒』,聽說春秋時代晉國虞國虢國三國相鄰,結果晉國有一天拿著玉想要給虞國的國王,跟他借條路,說讓我過好嗎我要去攻打虢國,這個消息傳到他的大臣宮之奇的耳中,很快的宮之奇就跑去跟虞國的國王說,不可以喔,這路絕對不可以借,爲什麼這樣說,你試想一個人若是沒有嘴唇他的牙齒是不是會受到風寒,所以今天我們虞國跟虢國是兩個相鄰的國家,雖然沒有什麼恩惠好說,但是他的利害關係是很清楚的,所以我們虞國跟虢國要互相合作才對,若是不這樣做你借路給晉國,今天晉國消滅到虢國之後明天我們虞國也會隨之滅亡,這就是『輔車相依,唇亡齒寒』的道理。結果確實,這個虞國在虢國被晉國消滅掉之後,跟著就被倂吞掉了。

第二句要講的古書的中的俗語,就是在國語中有一句說『黍不爲黍,不能蕃廡;稷不爲稷,不能繁殖。』這意思是說,黍這些當成種子的植物,若是生的不正當的話他就沒辦法將自己的種子傳下去這個意思,在史記中也有很多有關我們所講的俚諺,像在這個樗里子傳裡面有一句話說,秦國人說的『力則任鄙,智則樗里』,這什麼意思呢?意思說秦國有兩個人,一個是很有力氣的叫做任鄙,一個是很聰明足智多謀的叫做樗里,這兩個人,所以秦國人就說,你若是要找很有力氣的人就找任鄙,你若是找很聰明的人就找樗里,這是這句俗語的意思。在史記中還有一個李將軍列傳這篇裡面,他用『桃李不言,下自成蹊。』這句話來講李將軍雖然平常沉默不說話,但是他死後百姓對他非常的愛戴,不管是他認識的人不認識的人,全部都覺得李將軍死掉實在是可惜感覺到悲傷,這就是用桃李用李花桃花,李子的果實桃子的果實來引誘人在李樹下桃樹下走成一條一條的路這樣的比喻來說出的諺語,這是古書上面所講到的俗諺。

俚諺的分類,我想要談到的就是說,我們從俚諺的形式就是從他的表面來看,大概有什麼樣的類別,還有從俚諺的實質的內容來看他又有哪些類別。

第一從形式上來看我認爲有三個類別,第一個類別老古人講的『廣東人目巧,菜完飯也飽』,大家看他跟其他的諺語不一樣,還有頭擺人常常說『一斗米仰得到州』,又一個形式的類別,還有一句話說『七月半介鴨兒-毋知死』這又一個類別,意思說第一句講的『廣東人目巧,菜完飯也飽』目巧,飯也飽,「巧」跟「飽」是押韻的,客家人叫做答句,所以這種形式的俗語就是答句的老古人言,還有說『一斗米仰得到州』他只有一句沒辦法答句,但是他裡面有一斗米,講的是米不是花生,這是有形象化的俗語俚諺,還有一句說『七月半介鴨兒-毋知死』講話的人可以說七月半的鴨子後面的毋知死可以不說,這就是一種像是表面上的句語,還有他目的要說的話是什麼,他目的是說毋知死,北京話是說不知死活,我們就會說七月半的鴨兒這是客家話,這又是一個形式,這種叫做師傅話。所以我想用形式來看的話,客家的老古人言大概就是這三種,第一就是答句的,第二就是形象化的,第三就是北京話講的歇後語,其實就是我們客家人講的師傅話。

接下來要說的大家想什麼叫做『廣東人目巧,菜完飯也飽』他到底是什麼意思, 廣東人是客家人的自稱,客家人認爲我是廣東的,其實從現在語言的研究越來越 完全越來越深的時候,知道客家人分布不只是在大陸的廣東、福建、江西、廣西、 四川,全部都有客家人。但是我們客家人大部分是從廣東的東北加應洲那邊來 的,所以來台灣後自稱我是廣東人,廣東人目巧是說我事前的估算是非常的準, 比如說家裡找一個師傅來釘天花板,天花板弄好材料剛好用完一點也不剩,一塊 板子也不剩一根釘子也不剩,這就是說『廣東人目巧,菜完飯也飽』,意思說菜 吃完了飯也吃飽了的意思。第二形象化那句話說『一斗米仰得到州』到底是什麼 意思,一斗米對我們來說尤其對現在的人來說其實是很少數的東西,是沒有什麼 價值的東西,你去雜貨店買一包米也三百元,一百多塊錢而已,現在一百元算是 非常少的。對以前人來說一斗米也不是大不了的東西,一斗米的東西自己要去街 上拿,要去很遠的地方拿,或是說請有一斗米的人送過來給我們這全部是很困難 的事。意思是說那一點點東西要怎麼樣才能得到呢?有這樣的感嘆的時候就會用 到這句話,『一斗米仰得到州』,還有講到七月半的鴨兒,爲什麽說七月半的鴨兒 毋知死呢?聽說七月半是鬼月有很多邪氣,客家人也脫離不了這種傳說,所以喜 歡壓煞,聽說壓煞就要殺鴨子有同音,來拜好兄弟來拜神,就會有壓煞的作用, 所以到七月半的時候要做中元要普渡的時候,要普渡广魂孤魂野鬼的時候鴨子銷 路很好,殺很多鴨子,所以鴨子他不知道七月半到了我會被人殺掉,所以罵人罵 小孩不知死活就是七月半的鴨子,這就是一種師傅話,從俚諺的形式來看就是這 三種。

從俚諺的內容來看, 客家話俚諺大概是生活的、氣象的、產業的、民俗的、有 傳說的、人生哲理的,有非常多非常多,但是我們時間的關係沒辦法每一樣都詳 詳細細來解說。從俚諺的內容來看,客家的俚諺可以說千千百百種很多種的意 思,不過我們爲了節省時的關係,我們大概用幾大類來點綴來講一下,第一客家的俚諺有生活性的,第二有產業性的,第三有氣象的,第四民俗的傳說的還有人生哲理的,從生活的方面來看,生活就離不了吃的穿的住家出外等等,這就是生活嘛,有一句話這樣說『少食多香氣,多食沒味緒。』我們北京話不是說要吃七分飽就好不要吃太飽,客家人早期的前輩先民認爲說要少吃才好不要多吃,多吃的話對腸胃的負擔太大對身體是不好的,所以從生活的俚諺裡面也看得出客家人從自己的生活裡面體會出很多人生的道理。

再說氣象類的俚諺這就說不完了,三天三夜也說不完,比如說我舉一個俗語說的『弓攔東,無雨也無風;弓攔西,水打陂。』弓是什麼?指天弓,就是北京話說的彩虹,假使說東邊出天弓的時候,東邊什麼時候出天弓?當然是太陽在西邊的時候東邊山才會出天弓,這個時候意思說下午有天弓在東邊出現的時候橫到東邊山的時候,這種天時可能會有天旱,無雨也無風,弓欄西當然是早上,太陽在東邊,西邊有天弓的時候,會水打陂會有水災,會刮颱風會淹水的意思。

再從產業來看,有一句說『種豆無師傅,全賴灰帶路。』種豆子一定要灑一點火灰在土裡,豆仁再種下去,不管你是種黃豆也好綠豆也好,種花生也好,要有灰來帶路,這灰可能就是我們今天所說的有機肥,甚至說沒有那麼多火灰的時候,農民會用火燒泥,火燒泥也是很好的,意思是將草,草皮帶泥燒一燒,燒一些草木的灰,作爲在種豆時先灑在土裡的一種肥料。另外就民俗來說有一句話我很記得『二月二,迎龍合做戲。』以前人二月二做很大,二月二是什麼生,是伯公生,就是民俗所說的頭牙,大家知道十二月十六是尾牙,作尾牙大家都記得,頭牙就是二月二,二月二做頭牙的時候以前做很大,地方上有大伯公的地方就要搭戲棚做戲,所以二月二迎龍何做戲,從這句俚諺裡俗話裡,老古人就跟我們說二月二這個民俗的活動,要迎龍、要舞獅、要做戲的,要熱鬧一點的。

另外有一句話說『彭祖年高八百二,本本像該小孩兒。』有這樣的傳說,聽說有一個人,以前叫做彭鏗他跟他師父學算命,有一天閒來無事他的師父就算他徒弟彭鏗的命,算到徒兒的命不好,二十歲就會歸西沒命了,結果彭鏗十九歲快要二十歲的,心理就知道自己在世間生命沒多久了,結果他求他師父救他,他師父說我沒辦法,結果彭鏗最後會找桃花女來救他,桃花女說我也辦法,事實你的命就是這樣,你就是二十歲的命,這樣吧我教你一個方法,聽說有八仙會在棋盤山下棋,你就等八仙要到棋盤山下時,你準備一些水果去棋盤山下,八仙確實是來到棋盤山下來下棋,下棋下累了就昏昏沉沉的將彭鏗準備的水果拿來吃,吃完後彭鏗就說你們怎麼吃我的水果,八仙才想到說真的我無功不受祿,所以就問說彭鏗你需要什麼呢?我可以答應你的要求,彭鏗就跟八仙說你贈我壽年就好,讓我多活幾年,結果八仙就想還不簡單,八仙之一就跟其他七人說七個仙人說,這樣吧,我們贈他一百年,一個人贈他一百年的壽年,他彭鏗就可以活到八百二十歲,彭

鏗就說我不要,世間人活到一百歲就頭髮白白的牙齒掉光光,背也駝了耳朵也聾了那很辛苦,我活到八百多歲那要怎麼辦我不要我不要。結果八仙之一就說,這樣吧,大家一樣贈你一百年的壽命,但是你以後改名爲彭祖,是希望你年高八百二十歲,但是還是像小孩子的樣子,就本本像該小孩兒,這就是後面彭鏗改名彭祖,彭祖活到八百二十歲的傳說故事,你看我們客家的俚諺裡還有很多這樣的傳說,有一個俚諺傳說的內涵。

其次要跟大家說的人生哲理,我們客家話的俗語中有很多這種人生哲理,第一個『人無理講橫話,牛無力拖橫耙。』你試想,他說出一個人無理的時候爲了要顧到自己的面子,或者說自己一切利益的時候,他會胡來亂來話會亂講就會講橫話,牛沒有力氣的時候牠就無法走直線,他會彎來彎去會拖橫耙,這就是有關人生哲理的俗語,以上是談到客家俚諺的內容來分類。

從客家諺語來看客家人的生活態度,第一個部份是物質的生活,物質的生活就離不了吃、喝、住家、出外等等這四個方面,有一句話說『一代富,咬薑啜醋;二代富,著綢毋著布;三代富,不識世務。』這是客家人教年輕人不要靠勢說你有錢,其實第一代的有前人他是咬薑啜醋生活非常的勤儉,吃也吃不好穿也穿不好只是做很多,二代富不要像那某某人,他有錢以後他那些布作的衣服,布這樣的質料他就不要穿了,他要穿綢緞,到第三代後是不識事務,像這樣就會糟糕,意思說每一代人都要節省勤儉打拼這樣才好。

有一句話說『一噴一條浪,一啜一條巷。』這是指說客家人以前生活苦的時候, 早上也好晚上也好,客家人晚上會吃粥,海陸鄉親說吃糜,糜就是粥,那糜很稀, 一噴就一條浪,那稀稀的粥會吹出一條浪,一啜一條巷是說生活非常清苦的樣像。

另外說『食十足,著九六。』以前人沒東西吃,吃是最好的十足,最滿足的就是有東西吃,吃得飽吃得好這是以前人對生活最起碼的要求,另外還有『八月蕹菜芽,當過豬油渣。』這句話,這句話我明白這涵義,原本吃豬油渣,豬油渣可以加蛋攪一攪去煎,煎蛋吃,那很下飯很好吃,豬油渣可以加味噌去悶來吃,所以豬油渣是以前吃的中很好的一樣菜,但是有一種菜八月的時候蕹菜芽特別的好吃,比豬油渣還好吃,這是指人在吃當中體會出一種吃的道理。

另外也有說『食毋窮,著毋窮,毋會打算一世窮。』吃家產不會吃光,穿衣服也一樣,一套衣服,雖然說穿比較好一點,至少穿個半年一年,吃的穿的有限,不會打算的人才會一輩子都很窮苦,另外說『食正精工,著正威風,嫖賭兩事落虛空。』還有說『戇戇戇,豬肉煮米醬;精精精,無屋好居身。』這句話什麼意思?不要看他傻傻的,他懂得豬肉去煮米醬,我想豬肉煮米醬一定很下飯很好吃,不要看他很聰明不要說你自己很聰明,結果聰明過頭,這也打算錯那也打算錯最後

無屋好居身。

有一句俗語可能所有的人不怎麼聽過,這句話就是說『食肉毋當養肉,捉蛤蟆毋當睡目。』這句話可以看得出客家人以前的社會,農家人很節儉十天半個月才會上街買豬肉,才有豬肉可以吃,過年過節才有殺雞鴨,所以平常的油水不夠,油份不夠,客家人會利用工尾的時候,比如說放工回家吃飽晚飯會去抓蛤蟆,抓些蛤蟆也內可以吃,但是有些人說。哎呀作了一天工很累了還要去抓蛤蟆我不要,不要去抓蛤蟆的人就會說『食肉毋當養肉,捉蛤蟆毋當睡目。』

另外從吃的方面來看,還有很多這樣的俗語,比如說『偷食毋飽,偷著毋燒。』 其實海陸話跟四縣話的音有多少的差別,就是說『偷食毋飽,偷著毋燒。』就有 押韻了,意思是說偷來的吃也好穿也好,吃也不安穿也不安這樣的意思。

另外『三日毋食青,行路片重輕。』什麼叫做片重輕?打腳偏走路走不正偏來偏去,今天不是在很多電視廣告中有提到說一天要五蔬果,意思說一天要吃五樣的青菜水果,這我們客家人早就知道了,他說三天沒吃到青色的東西,沒吃到青菜水果的話,走路就會片輕重,這營養就不均衡。

另外說『見笑一時間,肚飽一畫邊。』意思說讓人家請客吃起來不好意思,又沒包禮金又沒什麼不敢去給人家請,其實敢去給人家請的人會說,哎呀我肚飽一畫邊,見笑才一時間這句話來安慰自己。另外有關吃的的俚諺,有『講到食,粢粑粄兒粽;講到做,肩頭腳底痛。』肩頭痛腳底痛那就不用工作了,這就是講到做肩頭腳底痛,講到吃他就一條線非常知道吃的方法跟道理,這種好吃懶做的俗語在我們客家的俚諺裡非常的多。

比如說『作工就懶得動,吃飯就拿大碗公』,或是說『吃飯就打赤膊作工就找衫著』,(吃飯講到吃就跑得···講到作就情願餓)有這些等等好吃懶作戲謔的客家人,勸人不要這樣的話語。另外『一肚無兩肚』,肚是一個形象化的東西,肚子的肚,意思是說小孩子他有什麼好吃的就搶著要吃,旁邊的大人就說『一肚無兩肚』他吃飽後就不會再去搶來吃了,意思說一個人只要吃飽就不會去跟人家爭食的意思。還有說『一飽忘了百日飢』這也是形象化的俗語,一個人只要今天有吃飽,過去那種吃飽情形就會忘記了『一飽忘了百日飢』,還有說『三年新,三年舊,三年過後補衫袖』這是指過去客家人生活當中穿的問題。一件衣服新新的要穿三年,舊也要穿三年,舊了快要爛了要補一補再穿,三年過後就要補衫袖來穿,還有穿衣服『人著布,布著漿』,以前人穿的衣服是麻織品,棉織品比較多,衣服穿過之後洗過之後就皺皺的,皺皺要怎麼辦?要燙過,燙過之前要漿一漿,所以人穿布是比較體面的,布要上漿之後衣服才會比較整齊比較好,這是『人著布,布著漿』。

關於這個穿的方面,客家人也還有很多這樣的俗語,比如說爛衫爛褲毋可丟,要留著做什麼?落難時節好遮羞,意思是說平常就要勤儉,以前得家庭裡阿婆一定要補衣服,補衣服要做什麼,就是弄一些爛布巾,針線盒釦子的東西,衣服爛了一定要補,現代人是好命了不需要補衣服了,以前人認爲說爛衫爛褲也不要丟掉他,到你真的沒衣服穿的時候你總不會赤身露體去外面被人家恥笑,所以爛衣服要留到沒衣服穿的時候來遮羞用的。

甚至客家人有說『多衣多寒,少衣自暖』,這多少有一個自我安慰的味道在裡面,比如說沒衣服可以穿的時候就說,哎呀,多衣多寒,少衣自暖,這表示以前的社會,穿衣沒有穿暖的一種過去,現在有說服穿得多道理在其中,衣服穿的多,若是心裡覺得冷還是照樣會冷,衣服穿得少心理若感到不覺得冷,也會覺得身體上有一陣的暖意。

另外有說『山精山角落,新衫底下著』我就想到三國演義中,戲劇中有演到關公跟曹操的故事,曹操抓到關公的時候,爲了要得到勇將關公,所以就三天一小宴五天一大宴,對關公非常好,上馬獻金下馬獻銀,同時還送大紅袍給關公,結果關公得到大紅袍之後,有一次曹操的部將要請關公去見曹操時,曹操希望他穿著他所授的紅袍去,結果關公把曹操送的紅袍穿在下面,上面穿著比較破爛,劉備他桃園三結義的大哥送給他的舊袍,這就是『山精山角落,新衫底下著』,新的比較好的衣服穿在下面,就是笑那山精,其實以前人新衣服捨不得穿出來外面,容易再工作時弄髒弄破等等有他的道理。從這個客家俗諺裡面可以聯想到很多很多以前的事情,或者是原本傳說的故事在裡面。

另外『兄弟和共廳堂,夫妻和有商量。』有這樣的意思有這樣的話語,有商量有 笑容也有人說,意思是說兄弟之間若是和和氣氣就不會分家,分家可能因爲吵架 不和氣會分家,所以以前人說子大就會分家,像樹大會分支一樣,夫妻若是和, 夫妻之間若是和和氣氣就有商量,或者說有笑容這樣的話語,也可以看出在家的 時候兄弟、夫妻之間,人倫的關係是什麼樣子。還有客家人是非常保守的一種個 性,希望說不要一直搬家,守土重遷這樣的一種個性,所以說『上屋搬下屋,毋 見一籮穀。』上面的屋搬到下面的屋去,就少了一簍穀,就會丟掉一簍穀,你是 想,平常說那一簍穀不是真的一簍穀,比如說搬家的時候要搬衣櫥,要搬桌椅啦, 萬一不小心在半路的時候那桌角不小心碰壞了,或是說衣櫥碰壞了,那不就是損 失嗎,所以不要一直搬家,上屋搬下屋,就會毋見一籮穀。

另外生活中像民國二十五年的時候,苗栗有一次大地震,所有的土牆屋都垮光了,苗栗人大致就是搭"穿鑿屋",穿鑿屋就是用竹子樹枝穿鑿起來的屋子,這穿鑿屋得到一個生活的經驗說,『三梗毋成籬,四梗毋成壁,五梗硬紮紮。』意

思是說穿鑿屋要紮籬笆的時候,三梗籬笆會垮掉,四梗會不成紮,要五梗橫梗要五梗這樣的牆壁最後才會硬,才會堅固才會硬紮。

居家還有說『上牀夫妻,下牀尊卑。』有這樣的話語,意思是說夫妻一樣要相敬如賓,這個國語有這樣的說法,在客家人的社會也一樣,上床是夫妻隨便一點都可以,但是下床了一樣,對待別人也一樣,對自己的妻子也一樣,對自己的老公也一樣,一定要講求這個人倫尊卑這些的道理。

從客家人的俚諺來看客家人的物質生活的情形,有一句話說『三領被,毋當人氣沖』,這可能是一個玩笑的話語,但是在客家庄裡也很常聽到這句話,勸年輕人要快娶妻嫁人,不要一直留在家裡,這個意思是說你多天的時候覺得很冷,你蓋三件被子還不如旁邊有一個人的人氣來沖,還有說『三儕人蓋兩領被,中央儕寒到牙嘻嘻』這也是一種道理,祇有兩件被子而已,三個人一起睡的話,在中間的人不知道到底要跟左邊的人一起蓋那件被子,還是要跟右邊的人一起蓋同一件被子,這就會爲難了,結果左邊也拉走了右邊也拉走了,中間的人最後會睡到沒被子蓋,就會寒到牙嘻嘻,這個道理在裡面,大家試想他是什麼道理。

另外『出門看雙腳,入門看張桌』,這句俗語是出外的意思,出外的時候你到底有沒有穿鞋子,看人有沒有穿鞋子就知道他家庭的生活情況如何,若沒穿鞋他的生活一定不太豐裕,有穿鞋可能不知有沒有穿襪子,看得出一個人生活的情形,另外進門就看桌上就放著什麼,吃飯桌看以什麼菜,有沒有豬肉雞肉,有沒有魚肉,或者是說蘿蔔乾一盤,兩碗公蘿蔔,這什麼東西,看他的餐桌上吃食情況如何,就看得出了解到他整家人的生活情形。

另外說『有恁多上崗,就有恁多下屻』,從日常生活當中,上坡上那麼多就要下坡下那麼多,這樣的道理來看今天有人作股票,在股票市場投資的人,股票跌了他哇哇叫,其實跌多少股票就會升多少,從整的大的局勢來看,從長久的時間來看,跌多少就會升多少,升多少就會跌多少,這是一定的道理,我們客家人早就知道了『有恁多上崗,就有恁多下屻』。

還有一句話說『出門無老大,包袱自家帶』,出門的時候不要說我是大哥、我是阿伯、我是輩份比你高,你要幫我背包袱,這變成幫你背包袱的人自己又要背一個包袱、又要幫你背包袱,哪有這種道理。意思說出門時要自己顧自己,這是一種道理。

另外又說『出汗莫吹風,行路莫凹胸』這是姿勢的問題,意思說出汗的時候不要 在風口一直吹風會感冒會冷到,還有說走路的時候不要凹胸,要抬頭挺胸這樣才 是正確的走路的姿勢,這在學校裡面老師就要教學生做到的一種道理。 另外『出門毋論早,總愛手板好』這是說做什麼事情都要講求效率,有些人一樣的事情叫他做一個小時他就做好了,有些人要做一整天,這做一整天他到底怎麼做?會不會做的比較好,不一定阿,意思是做事情若是專心專意,手腳若是快就不怕出門比人家慢這樣的意思。

還有一句也很有道理,『出門出來多,屙尿淋桶刀』以前人衛生的設備沒那麼周到,現在人有抽水馬桶式的,甚至現在人大便不用擦屁股,用水幫你沖一沖,大便會幫你沖乾淨,這是科學的進步,以前人家裡要尿尿要尿在尿桶裡,家家戶戶都會有一個尿桶,尿桶大部分都放在房間角落,有時候去人家家裡尿急的時候就要跟人家借尿桶讓我尿一泡尿好嗎,尿的時候若是尿沖到尿桶的中心,就會沖出尿的聲音,同時尿會沖出一個氣味出來會臭出來,所以若是常出門的人有常識的人有見識的人,他就知道尿尿要尿在尿桶的邊緣,讓他流到尿桶裡面去,這是一個非常注重禮貌有出過門有出社會人的一種舉動,這是以上爲大家談到,就是從客家的俗語裡面來看客家人的物質的生活。

第二個部份要跟大家到的就是從客家的俚諺,這看的出客家人在育樂方面的精神的生活,比如說小孩要養才會大阿,有一句話說『七坐八爬,九打登,十喊爺』也有人說『七坐八爬,九個月生牙』這全部指小孩從嬰兒生出來以後慢慢的成長的整個過程,一年內七個月會坐八個月會爬,大概有共同的認定,到九月會長牙齒或者說會學站起來,會學打登,十個月會喊爺會學講話。

還有一句『三日無打,上屋拆瓦』,今天教育子弟,學校也好家庭也好因爲教育,小孩做錯了不可以打他不要罵他,這不知道要如何是好,以前的客家人不是這樣,小孩犯錯一定要讓他知道做錯了,比如說他手賤就要打他一下,這樣來警告他警示他,他以後才不會再犯。意思說教育的原理有增強的原理,有正面的增強跟負面的增強,一直稱讚他好,表現好的時候稱讚他很好他自然會越來越好,表現不好的時候給他一點小處罰他以後就不敢,這就是客家人說『三日無打,上屋拆瓦』意思說對自己的小孩要時時關顧,不要說不管他這樣不可以。還有說『大樹毋怕根多,好書毋怕讀多』客家人很注重教育,像樹一樣根越多它就生長的越紮實越緊,他生的緊樹就會長的大,他吸取的養份跟水分比較多,書也一樣不怕讀多,希望自己的子弟多讀書多知道道理,客家人注重教育的另外一種說法有一句話說『毋讀書,瞎目珠』還有就是說『子弟毋讀書,可比無目珠』,這一樣的意思,意思就是說有子弟一定要讓他讀書才會有出頭天的一天。

另外『教子嬰孩,教婦新來』一個人的習慣養成以後,要改就沒那麼容易了,有一句話說"子要幼時教,竹要幼時拗",竹子要嫩嫩的時候去拗才拗的彎,成熟的竹子你去拗他會斷掉,小孩也一樣小時後就要教得正,若沒有教正,大了就教

不會來,所以教子嬰孩,嬰兒小孩的時候你就要教他,那婦女剛娶來的媳婦,他新來的時候廚房的情形是如何,要如何打點家裡要如何整理,你要教這新來的媳婦。

還有『富人讀書,窮人餵豬』有人說"窮人就不斷豬,富貴就不斷書",意思是 說窮人他是勤儉來餵豬,來養豬就會變得越來越有錢,有錢人等到你有錢時要讓 子弟去讀書,這樣你的家裡才會有春光才會向上發展,還有一句話說『桌上教子, 枕邊教妻』夫妻之間有什麼不對,不只是教妻,教夫也一樣,老公作錯老公去賭 博,老公作什麼東西一樣要講,老公不好要教他做好,這時候要在晚上睡覺的時 候枕邊來說,教小孩要在桌上吃飯的時候來教小孩,爲什麼呢?生活的教育,筷 子要怎麼拿,飯要怎麼端,要怎麼扒飯怎麼吃飯,這等等的道理是我們客家人非 常注重的。

另外有人說『市場鬧嘎嘎,關帝廟打採茶』,打採茶大家知道是廟會的時候請戲班來演戲,市場特別熱鬧,關帝廟在演酬神的戲,這是一個民間的民俗的娛樂方面。或者說有一句話說『採茶入庄,田地放荒』有戲班來庄頭演戲的時候,大家就工作到午後就放工了,鋤頭就拿回家吃飽晚飯趕快去看採茶看戲,看賣藥,田地就會荒廢,意思是說大家對娛樂,以前人沒什麼娛樂非常熱衷這個看戲看採茶。話說有說『戲者虛也,採茶實話』這樣的話語,話說『有錢看採茶,無錢買笠母』看採茶比較熱心,有採茶時要買票,戲園裡有演大戲買票去看採茶,但是要買一頂笠母來戴,工作時來戴就沒有錢,這是說不知輕重的地方。

或者說吹簫鋸弦有體會出一個道理說『千日琴,百日簫』,學蕭、吹簫、吹笛子可能要學一百天三個多月才學得會,吹得多少 DoReMi 吹得出來。鋸弦要千日,千日差不多要三年,弦才鋸的差不多,可見鋸弦較難學,吹簫較簡單一點。『二月二,迎龍合做戲』之前有講過了。『有人做戲,就有人看戲』這句話就是說,若是有人在那邊演戲的話,必定就會有人來看戲,或是說你有東西在市場擺著賣,那絕對就有人來跟你買,這是從生活當中體會出這個精神生活方面的道理。

剛才跟大家說的應該全部都是物質的生活,看客家人的物質生活的俗語,現在才 真正來談,從客家人的俚諺來看客家人的精神生活這樣的態度方面,精神生活我 分兩方面來講,第一個民俗的信仰的,第二個是思想的觀念的。

有一句話說『伯公無開口,老虎毋敢打狗』這是答句的俗語,無開口,打狗,「口」 跟「狗」就是押韻,這句話可以看出我們客家人對伯公的一個尊重。伯公北京話 說土地公,伯公若是沒有開口說可以,那老虎牠也不敢去打狗,老虎跟狗來比, 老虎可以將狗吃掉,伯公沒說可以的話老虎也不敢,意思說伯公祂的神聖祂的地 位祂的尊嚴祂的威嚴,所以我們客家人客家庄很多伯公,有什麼田頭伯公、地尾 伯公、挑水伯公、庄頭伯公、庄尾伯公,那伯公是數不清了,一個村一個里有很 多很多的伯公。

另外客家人有一個信仰說『一枝正係清香』,平常說拜拜的時候,拜拜的時候拜一支香就夠了,我來台北以後,我本來是苗栗人,在家裡拜拜就點一支香就夠了,但是來台北以後去伯公下拜伯公的時候,看到河洛鄉親全部一把一把的拜,可能五支十支的拜,同時壽金銀紙用塑膠袋裝一整袋去燒,我們客家人一疊薄薄的壽金就夠了,這表示我們客家人的信仰當中,認爲說去拜神只要誠心就夠了,一疊金紙一支香就表達得出我的心意了。

還有一句話說『王公雞無三煞日』我們客家人做任何事,以前人做什麼都要看日子,比如說娶親當然要看日子,入屋當然要看日子,做壽也要看日子,不是說生日那天就來請客就是做壽,生日要怎樣做呢,要到關爺公或是神明那邊求一個好日子,或者是說家裡面阿公婆的牌位要安座,或者說要出火要掘泥、要挖空、要做橫屋,或是在牆壁上釘一根鐵釘,這全部都要看日子。但是有些人就不信,哎呀看什麼日子,哪一天都是好日子,時時是好時日日是好日,就沒有什麼"三煞日",三煞日就是不好的日子,這就叫做三煞日。王公雞就無三煞日,意思是說不信邪的人就不用看日子的意思,這是有民俗的意思在裡面。另外說『水鬼升城隍』,我們客家庄有很多這種城隍廟,據我所知像苗栗,苗栗市區有一座城隍廟,新竹的城隍廟非常的有名,聽說有水鬼升城隍這樣的傳說故事,這是民俗的信仰部分,這麼多的話語看得出客家人是什麼樣的人。

另外精神生活方面,講到客家人思想觀念的部分,我很喜歡講到的就是說『食煙有好飽,打屁好肥田;燒香有保護,燒窯毋較大煙;食齋有道得,黃牛會上西天;鋪橋施路有功德,扛轎會變仙』,從這個很長的俗語裡,大家體會出來可能就是不要抽菸、不用燒香、也不用吃齋、也不用鋪橋施路這樣的意思。其實並不是,客家人說食煙有好飽,打屁好肥田,這是真的。是說真的不要去抽菸,若是抽菸會飽那放屁也是一種氣味,臭臭的像人家水肥一樣田就會肥,意思是說不要抽菸,打屁沒好肥田抽煙也一定不會飽,第二句開始,燒香有保護,燒窯毋較大煙這就是我們說戲弄人家的話,燒香有保護的意思,是說神明面前的香有香煙,香煙沒有多少,燒炭燒窯燒磚的時候,燒瓷的時候,那個煙不是更大,意思是說燒香是不會得到保佑的意思就不用燒香了。

不是這樣,客家人的意思是說燒香不要奢望祂保佑,燒香是本份你應該去燒香,對神明要誠心誠意,但是不要說我燒了香對我就會有什麼好處,不要有這種功利的色彩在裡面,客家人的思想觀念特別高超,還有說食齋有得道,黃牛會上西天。 黃牛一出生開始就沒吃過葷的,牠沒吃肉,可能會不小心在草堆裡吃到蚱蜢這類的東西,那是不小心的,但是牠是從來不吃葷的,那你說吃齋的人就會有得道, 最後會得道的話,那黃牛牠應該先得道囉會上西天,這也不是說不要吃齋。意思 是說你吃齋可能希望自己身體健康的方面來著想,對自己的身體會比較好,不要 說吃齋就要奢望得道,那是不對的。

鋪橋施路有功德,扛轎會變仙,扛轎的人讓坐轎的人不用走路,那不用去造橋就可以了,不用去鋪路又可以了,抬轎的很偉大,意思不是說不要去鋪橋施路,你要去鋪橋施路,但是不要說我去鋪橋施路將來我要變仙,我會得到什麼功果,不要這樣,這全部就是指客家人這樣去做,但不求有功的思想觀念,這非常高超非常好的一句俗語。

另外客家人會說『窮路無窮屋』意思是說出外的人,他可能會遇到窮困的時候,會困在半路上,家裡的人不會窮到,爲什麼呢?在家裡沒米可以煮時,可以去上家借點米來煮,家裡人遇到什麼災難可以求人來幫忙,隔壁鄰居親戚朋友會來幫忙,會來解決你的困難,所以家裡比較不會受到窮的危險。出外人才會常常會遇到沒人來幫忙的時候,就是窮的時候,這是客家人的思想觀念。

還有說『善惡難同途,水火難同爐』哪有說一爐火裡面又有水加在裡面,不可能的,除非嘉義的關子嶺有水火同源這個奇觀,一樣一個好人跟一個壞人行善的跟行惡的,絕對不會一起,這是國語所說的物以類聚的一種道理,我們客家人在俗語裡就有這樣的思想觀念。我想從上面思想觀念還有信仰方面來談客家人的精神生活,有很多的俗語在裡面。

第三部分我們要從客家話的俚諺裡面來看客家人的寓言故事,有一句客家俗語說『一頷一剁,婚姻定著』,聽說以前有一個員外只生了一個獨生女,那個女兒一出生就很會跑,結果這個員外到了女兒差不多適婚的年齡的時候,就貼出了一個告示,說我要招婿了,我要招的女婿最好是比我女兒還會跑的,或是說很會跑的人就可以當我的女婿。結果招婿那天到了,來報名的人也很多一大群,員外就說,這樣吧,先讓我女兒跑五步,你們這些來參加選婿的年輕人就從後面追過去,誰先追到我女兒摸到我女兒的手誰就是我的女婿。結果一二三四五,他女兒跑了五步就一直往前跑,結果後面的年輕人全部都追過去都追不到,員外的女兒想我這麼會跑哪有人比我會跑,他想我在半路的草叢裡躲著好了,等到我中意的年輕人跑過來我再跑出來讓他抓到,這樣我就能找到我中意的郎君了。

結果員外的女兒躲起來了,一個一個年輕人跑過去看了都不滿意,有的臉太黑、有的長的太矮,全部他都不喜歡,誰知道後面卻跑來一個跛腳的年輕人,跛腳的跑在最後面就是『一頷一剁,婚姻定著』,意思是說我跛腳跛跛的一頷一剁,婚姻就會定著。員外的女兒在草叢中聽見跛腳的人所說的話,就覺得很好笑,這樣跛腳的人也敢來參加選婿,就笑出聲來,一笑就被跛腳人聽見了,很快的就跑到

草叢中去找去摸到她的手,結果這個跛腳的年輕人就成爲這個員外的女婿,大概是這樣的故事。故事裡有什麼涵義嗎?請大家試想看看,思考一下。

還也一句話這樣說『善有善報,惡有惡報;毋係毋報,時間未到』,聽說以前有兩個同年,有一次,有一個同年比較苦,兩個同年都苦啦。比較好心的同年被比較壞心的同年請去工作,在路上的樹林去懇林,結果到傍晚的時候看到遠遠的路上看到一個穿著很派頭背著包袱一個很有錢的人,像做生意的人經過,結果惡心腸的同年,就跟另一個比較好心的同年來參謀商量說,我們兩個乾脆將過路的生意人給殺了好嗎?他一定背著很多的錢財,殺了他後錢財我們兩平分,那好心的同年他不敢說不好,惡心腸的人這樣說,兩個人聯合等生意人經過的時候,謀殺他再埋在山頂上。錢財拿過來準備要分的時候,那好心的同年就說我不要分,這件事我會幫朋友隱瞞下去,我絕對不會說出去我發誓,結果這個壞心的同年就全部得到這生意人的財寶,慢慢的他一天一天就發達了。

過兩年,他女兒大了要嫁,就乾脆嫁給自己的同年的兒子,女兒嫁給比較好心的同年的家裡去了,那好心的同年就一直想,他怎麼會這麼沒天理,搶人家的東西到現在也不會爆發出來,過兩年還是一樣,他兒子還考上舉人要到城市去當縣官,他想著真是沒天理啊,但是沒說出來,再過兩年他當縣官的兒子再城市裡安頓好了以後,要接他的父母家人到城裡去享受榮華富貴,結果派人回到自己的家鄉接到自己的父母,過河壩搭船的時候船卻翻了,自己的父母卻掉到河裡去了淹死了。消息傳到這個好心的同年家裡,好心的同年一聽到就說,這就是有天理阿。結果被他的媳婦聽到了,他的媳婦就是被水淹死的壞心的同年的女兒,他問公公你爲什麼說這樣才是有天理呢?這是什麼意思?結果這個好心的同年才將以前跟壞心同年怎麼謀財害命的故事說出來,這就是『善有善報,惡有惡報;毋係毋報,時間未到』這樣的傳說。這個故事裡面又有什麼道理,請大家試著評斷一下。

另外有一句俗話說『神經阿爸無著褲』,聽說以前有一個年輕人很不孝,但是表面上對他父親還是很客氣,心裡面對父親卻很不孝,不過這個當父親的受不了自己兒子的虐待,就跑到官府去告他兒子告他不孝,結果告官之後還沒有傳票,結果當父親的回家過了幾天後,有一天接近中午的時候,官府派人拿了傳單來要提他去審問。結果自己的兒子又剛好上山去工作了,這時縣衙門的來人說中午以前你們父子兩一定要到官府。結果這個當父親的走來走去,自己的兒子又再山上工作,不知如何是好時,想著乾脆我自己去山上找兒子,不用回家就直接去官廳了。

結果到了山上當父親的跟兒子說明了經過,兒子就說,你穿的很派頭我工作得一身髒兮兮,去到縣衙門會被人家笑,爸爸你穿的是長袍你的褲子脫給我穿吧,我的褲子髒兮兮換一條比較乾淨的也比較體面,當父親的就想我穿長袍沒人看見,沒穿褲子人家也不知道,就將褲子脫下來給兒子穿,父子兩就去了縣衙門,結果

到了縣衙縣太爺就問,你當兒子的怎麼可以不孝順自己的父母,自己的爸爸。結果當兒子的就說,我爸是個神經神經的人,他到官廳告我吧,你看看我爸可是沒穿褲子呢,結果縣太爺叫人去掀開父親的長袍,一掀開確實沒穿褲子,這就是『神經阿爸無著褲』的故事在裡面,大家試評論一下這故事裡裡有什麼樣的涵義。

有一句話這樣說『食正精工,著正威風,嫖賭兩事落虛空』聽說以前有一個富家子弟年輕人,結果他帶著很多錢跑去花天酒地,遇到一個小紅這個青樓女子,兩個人感情很好,大半個月這年輕人都沒回家,結果半個月過去了帶來的錢都用光了,他就跟小紅說我要回家了我沒錢了,小紅說我真是捨不得放你走,我們倆感情培養半個月了,我非常喜歡你將來我要嫁給你。年輕人說我現在沒錢,我要回家拿錢,你跟我回去好不好,那小紅沒答應他一起回去。結果這個年輕人要離開的時候,她說如果想要娶我下一次再來,你就先留一個定情之物在這裡給我,結果這年輕人拍拍手、拍拍屁股、摸摸頭全身,上下沒一點東西,全都在這花光了。結果小紅這個女孩青樓女子說,你不會拔一顆牙齒當作定情之物嗎?年輕人想說好阿,拔一顆牙齒就拔一牙齒,就硬是拔下一顆牙齒給小紅作爲定情之物,然後就回家了,回家後這年輕人半個月沒見到父親,就跟父親說他如何如何,他遇到一個女孩非常的喜歡她,臨走時還給了她定情之物,我不相信你如果真的相信小紅的話,下次你穿一身破爛骯髒的衣服去,你跟小紅這個青樓女子說今天我經商失敗了,這麼窮苦的情形你是不是還愛我喜歡我,你去試探她。

這個年輕人聽到父親這樣教他,在兩三天後他真的打扮成乞丐的樣子跑去青樓見這個小紅,這個青樓女子,見到她時就照他父親所說的跟小紅說,說完以後小紅就說,你走你走沒錢還來找我做什麼,結果確實試探了這個青樓女子的心意就只是愛錢而已,這個年輕人這富家子弟就想著真是不甘願阿,我在這花了這多錢在她身上,要走時也一樣那顆定情之物的牙齒我總要討回來,就跟小紅說牙齒還我,那小紅跑到抽屜找一直找不知道是哪顆牙齒,最後就將抽屜給那年輕人說這麼多牙齒不知道是哪一顆你自己去找吧,這就是嫖賭兩事會落虛空的一種傳說故事,各位不知道有沒有聽出這故事到底要教導大家什麼。

還有一句話是這樣說『新婿郎新婿郎,叛兒圓熝背囊。』有這樣的話,以前有一個客家庄男孩子到了娶妻的年紀,他父親就請媒人到女方家說好要訂婚了,訂親那一天年輕人的父母兄嫂十幾個人就帶著喜餅要去訂婚了,去到這個女方家,這個新娘走出來拿了煙茶和糖,然後這戒指金飾喜餅聘金就交給女方的家長,照例我們客家人會在這個時候由女方家煮一樣點心來給大家吃,大部分訂婚時煮的點心就是煮叛兒圓,叛兒圓有地方說雪圓仔,有人說圓叛兒,那叛兒圓端出來很滾燙,湯匙很大支碗很小,結果大家要吃點心就自己去舀,這新女婿去看親的新女婿輪到自己要舀粄兒圓來吃,結果湯匙很大碗很小那湯汁卻滿出來了,湯之就流出來了新女婿覺得很不好意思,就想要趕快用舌頭將流到手上的湯汁舔一舔,結

果碗一端高起來整碗的的叛兒圓的湯汁就燙到背了,這就是『新婿郎新婿郎,叛兒圓熝背囊。』故事的來歷,各位不知道有沒有聽出這傳說故事中有沒有什麼道理在裡面。

另外也有一句話說『有錢人想著輪兒褲』,聽說以前一個村莊裡有兩家人,一家 是有錢人,兩夫妻很年輕殺了一隻雞要用油煎,過的非常的優渥的生活,另外隔 壁住了一家很困苦的夫妻,有一天困苦家庭裡的先生去田裡工作回家後,回家後 跟妻子說我累了,今天在山上又拔草太陽又大非常的累。妻子就說累了就趕快去 拿衣服洗澡,洗好澡我就準備好飯菜,吃飽就快去睡覺,早點休息補充你的元氣, 這個當老公的就聽妻子的話,趕快跑到床邊去找衣服,找來找去就找不到一條褲 子,他就大聲喊著阿成妹阿成妹,叫他妻子的名字,那一條輪兒褲哪裡去了?那 一條輪兒褲哪裡去了?他妻子就說哎呀床有多寬阿你找仔細一點就沒再說下去 了,結果那一條輪兒褲在哪裡呢?被隔壁的有錢的婦人聽見了,什麼輪兒褲,他 從來沒聽過什麼叫做輪兒褲,他就跑去問他老公說,老公老公你疼不疼我?老公 說當然疼你阿,當妻子的說你疼我,也沒買過輪兒褲給我穿,當老公說什麼叫做 輪兒褲?原來輪兒褲是在窮苦的人家,兩夫妻穿三條褲子,以前人穿的內褲,兩 個人穿三條褲子,第一天一人穿一條褲子,第二天有一個人可以換褲子一個人就 不能換褲子,第三天也一樣一個人換一個人不換,第三條褲子輪來輪去輪流穿的 褲子就叫做輪兒褲,你看有錢人不知道什麼叫做輪兒褲,這是非常諷刺的一句 話,我想大家應該有聽出他內容裡所說的意思。

大家不知道有沒有聽過一句話『狗逕索,食毋退』,這個傳說故事我想大家有聽過的可能比較多,聽說以前有一個有錢人,他有好幾個女兒全部都出嫁了,其中最小的女兒嫁給一個憨憨比較傻的家庭裡去,當老公的很笨很憨,有一次自己的岳父做壽,姊妹和當女婿的全部要回去祝壽,那妻子就想到說自己的老公傻傻的,怕他回去後在酒桌上一直夾雞肉來吃,因爲家裡生活苦吃不豐裕,他怕他老公會這樣,所以事前就跟他老公約定好說吃飯的時候我們坐上桌時,我們兩個坐隔壁,兩隻腳你一隻腳我一隻腳來綁一條繩子,可以夾雞肉的時候我的腳就會動一下,我腳動的時候你就可以夾雞肉。結果真的酒席上雞肉一大盤在那邊,看到就會流口水,結果傻女婿不敢夾雞肉,過了一會,大家吃的雞骨頭都丟到桌下,桌下卻來了兩條狗,狗竄上竄下要找骨頭吃,結果會絆到繩子,結果狗走過來就絆一下走過去又絆一下,傻女婿以爲他的妻子叫他夾雞肉夾雞肉,他就絆一下夾一塊雞肉又絆一下又夾一塊雞肉,夾到滿碗都是雞肉,結果他就瞪他的妻子說,哎呀夾一整碗我怎麼吃得下,這是『狗逕索,食毋退』的一個傳說故事,我想大家應該很容易就知道他故事的內容在哪裡。

大家不知道有沒有聽過這句話『爺老如公樣,豬籠燻棚放』,什麼叫做燻棚?燻棚大概在以前客家人的家庭裡廚房的一角會搭一個棚子,上面放一些竹子或藤編

織的農具,或是豬籠,爲什麼要放那邊,因爲廚房有火煙燻著,所以會比較乾燥,藤做的東西比較不容易壞掉,會保存的比較好,這句話說『爺老如公樣,豬籠燻棚放』有一個家庭裡面當爺爺的已經七老八十了,也不會除草也不會牽牛喝水了,只有三餐會吃飯而已,當兒子的想說這個爸爸這麼老了不去死,不會工作只會吃而已,結果有一天就叫那當孫子用豬籠套著自己的爸爸,兩個人把老爸爸抬到大海邊丟到大海裡去,丟到大海裡去之後當爸爸的就回家了,當兒子看到爸爸沒拿豬籠,就把豬籠拖回家,爸爸走到前面有一段滿遠的地方看到自己的兒子沒跟來,就回頭去看,看到兒子拖著一個破豬籠回來,等兒子走近就罵他兒子說,那壞豬籠就不要了要丟掉了,你還拖回來做什麼?他兒子就說爺老如公樣,豬籠要燻棚放,意思是說你以後老了會像我爺爺一樣,豬籠要放在燻棚上面好好保存,這就是『爺老如公樣,豬籠燻棚放』這是教育我們這些後輩要懂得孝順,不要做一個壞的示範的一個故事。

另外有一句『三斤狗變三叔公』,以前以一個家庭,傳說故事裡面有名有姓,姓楊的人,兩夫妻五六十歲了,五六十歲算老了,結果有一天妻子生病死了,結果當老公的,他家裡有一個兒子,跟兒子一起辦了妻子的後事以後,第二天兒子就跑掉了,結果這個楊伯就一個人留在自己家裡,結果年紀大了不會工作了家裡本來又困苦,所以沒辦法就去當乞丐。以前同姓氏住在同一個庄裡,當然這個楊伯,姓楊的楊阿伯就在自己的夥房裡乞食比較多,一開始的時候這些隔壁鄰居還比較容易給他,久了之後就覺得他自己不去工作無賴每次都來乞食,就嫌棄他,有人就嫌他說瘦巴巴就是三斤狗,三斤狗這個名字傳到全庄的小孩都叫這個老伯叫三斤狗。

時間一天一天一年一年的過去了,有一年過年到了,三十日那天,那楊伯出去討到一碗粥,一碗公粥就想說三十晚上我就吃一半,留一半明天早上初一早上來吃,當乞丐實在是可憐,吃了半碗公的粥之後自己就跑到床上去睡覺了,年三十人家歡歡喜喜放鞭炮他也睡不著,到了半夜十一二點的時候,忽然間聽見自己破爛的房屋有人在敲門,敲門的好像聽到說我是你的兒子之類的不太清楚,結果他就爬起來將門打開,看到就覺得說像自己的兒子臉有像自己的兒子,穿著西裝皮鞋後面跟著兩三個家丁一樣的抬著整摟的金子銀子回來,楊伯想說不可能不可能,我的兒子怎麼會在過年時抬這麼多金銀回來。兒子就說爸爸不用懷疑了,我就是十年前跑掉的兒子,我跑到南洋去做生意,今天賺了錢,我想回來跟爸爸過年,結果父子兩那天晚上沒睡覺,第二天早上要去公廳祭祖的時候,爸爸說我們事前沒有準備三牲酒禮去祭祖,我們要拿東西去祭祖呢?兒子說不用這麼麻煩我們抬一簍的銀子去公廳祭祖就好了阿,真的就叫兩個家丁抬一簍的銀子去公廳祭祖,去公廳祭祖之後,這個年輕人跟所有來公廳祭祖的自己的同房同宗的人說,我十年前離開自己的家鄉,今天賺錢了,沒準備什麼牲禮來祭祖,就用這一簍的銀子來祭祖,現在我爸爸這十年來受大家的關愛來濟助他幫忙他才有今天,所以

大家要回家的時候順手就拿這簍裡一塊銀子回去,結果祭祖完畢,大家就到簍邊拿銀子的時候,有一個老阿婆就跟他孫子說,還不叫三叔公,謝謝三叔公,這就是『三斤狗變三叔公』的一個傳說故事,故事裡有沒有什麼教訓的意義,大家試想看看。

另外有一句話叫做『大撮兒分細撮兒撮到』,這句話也有一個故事在背後,聽說以前有一個小孩子差不多三四歲、五六歲,就很會撮人,撮人多少是騙人的意思,意思是說他反應非常的快,非常的機伶。這樣的小孩,比他爺爺還厲害,他爺爺也很會撮人就對了,有一天爺爺和孫子在棚上面,爺爺坐著就說,孫子孫子聽說你很會撮人,我實在不相信,今天你若是將爺爺請到棚下去坐,我在棚上坐著你請我下棚,可以將我騙下去棚下坐的話,我就相信你很行。結果他孫子說不要,爺爺從棚上請到棚下我不要,爺爺若是在棚下我請你到棚上我就要,爺爺就想棚上騙到棚下他不要,棚下騙到棚上他就要,那有什麼關係,我就去棚下讓他騙,看他多會騙。爺爺就拿著椅子到棚下去坐著說,孫子孫子我在棚下坐著了,你不是說要撮我撮到棚上去,孫子就拍手說,爺爺你不是被我從棚上騙到棚下來坐了呢?這就是『大撮兒分細撮兒撮到』的一個傳說故事,裡面也有含藏了很多人生的道理,大家試著猜猜看是什麼意思。

我們的課程第四個部分是講四句,講四句也是一種學問,這是一個客家傳統的文學,大致上所有人都認定說在娶親的時候要點燭,點燭時舅舅伯父要來講四句,其實講四句就是講好話客家人傳統的生活裡不論你辦喜事或者說歪事喪事,全部都要講好話全部都要講四句,比如說過壽要講四句,入新屋也要講四句,人老時也要講四句,表示自己對這件事的祝福跟主家的好意在裡面,我們在這講四句的單元裡,就分兩個單元來講。

第一個部分喜慶來講四句,喜慶第一個就來說祝壽,祝壽有一句四句是這樣說的『華堂今朝開壽筵,繞膝兒孫盡肖賢;壽比南山千載在,福如東海樂忘年』,這是祝福人家、福如東海、壽比南山這樣的時候,祝壽的時候來講的四句。點壽燭,就是在人家過壽的時候,庭下要點壽燭的時候,也會講到四句好話『壽燭雙輝,壽星展眉;兒孫綵舞,獻上瑞芝』,這比較文言一點。

另外嫁娶的時候,討新娘、討媳婦、娶親的時候,通通都要講四句,比如說新娘上轎時要講四句,在女方家的時候,新娘要上轎就要降四句,講什麼四句?『喜氣洋洋,來看新娘;八人大轎,十分風光』這也是好話。到男方家新娘要下轎,比如說男方家新娘要下轎,比如說已時下轎,可能十點鐘要下轎,午時下轎,可能十二點十一點半這個新娘要下轎,要看時辰你知道嗎?新娘要下轎的時候也要講四句,講什麼四句?說『新娘下轎戴紗羅,百摺紅裙賴地拖;拿出紅包來賞賜,齊說合婚貴子多』這樣的好話,另外娶親那一天,一定要過門,新娘要經過庭下

門的時候,有這個艾草來繞過,不要將邪氣帶進去這個家裡,就要來敬祖拜堂, 敬祖時要請男方家的就是說主事人,男方的伯父叔父主事人,女方的舅舅或者說 叔公等等來點燭,點燭的時候一樣要講四句『點起華燭滿堂光,照見一對好鴛鴦; 來年必定生貴子,子孫出眾姓名香』,這是點燭拜堂的時候,會講到的四句好話。

一般人認爲說要外省人才有鬧洞房,其實洞房客家人說同房,客家人也有鬧同房,但是現在不流行了,以前鬧同房有一個很俗的四句。講這個看牛鬼沒讀書,他的朋友同年娶親的時候,被人慫恿說你要先講四句喔,結果他怎麼說四句,他說『新打眠床四四方,新娘上床 ,新郎上床暗暗趴,咿咿喔喔到天光』講這種亂七八糟的四句。其實鬧洞房鬧同房的四句有『大家爭看鬧洞房,美滿姻緣久久長;預祝來年生貴子,賢賢肖肖名姓揚』這也是四句好話。

娶親時那天晚上吃飽晚飯,可能新娘要從新娘間出來端新娘茶,喝新娘茶的時候,照道理要給一點小紅包,這也要有人來帶頭來講好話講四句,喝新娘茶講四句,哪四句?說『食汝好甜茶,講句把你誇;夫妻感情好,過年抱娃娃』,意思說你們夫妻會很好,過了年就會生嬰兒這樣的意思,娶親的講四句,娶親是一件大事,所以講四句的場合非常的多,不像其他講四句的機會比較少。

入新屋也要講四句,入新屋講什麼四句?說『大廈落成好輝煌,子孫歡樂滿廳堂; 千年根基萬年永,榮華富貴久久長』住人家入新屋會發財會好會長長久久,這屋 埕好這樣的意思。另外開店,開店的意思就是像現在人家商店開幕這樣的情形, 也要講好話,講什麼好話?講這樣的四句『十字街頭好店場,吉日良辰慶開張; 親戚朋友來恭祝,恭祝貨暢財源長』希望他生意做得好,久久長長會賺大錢的意 思,建新屋,剛剛說入屋,上樑的時候也有講四句好話,哪四句好話,說『今日 好時又好日,上棟架樑卜大吉;福壽康寧億萬年,富貴名聲傳第一』意思說希望 你的屋埕好,會富富貴貴會有好名聲,這是喜慶的時候講的四句。

另外喪俗的時候,就有辦歪事的時候,有人死掉的時候,也有很多的機會講四句, 我就拿較常見到的,較常聽到的三個場合來講好話講四句,比如說過世的人入殮 要封棺,封棺時要講四句好話『一釘添丁又進財,二釘福祿天降來;三釘傳好家 聲遠,四釘代代出俊才』,這是封棺要釘四根釘子的時候講的四句好話。另外人 死的時候要做歪事要作齋,作齋的時候子孫要先成服要穿孝服,成服的時候講什 麼四句?說『頭箍上頭,代代出諸侯;麻衣上身,升量米斗量金』也是好話,米 是用升來量的,金子用一斗一斗來量的,表示說會賺大錢會富有起來。

辦歪事的時候有一個點主開鑼,點主的時候也要講四句好話,點主講的什麼四句好話?說『一筆擎起指東方,靈牌上面姓諡香;點王爲主長供奉,典型猶在永流芳』這也是一個好話,以上所提的封棺啦成服啦點主啦,還有其他喪俗的時候,

也一樣要講四句好話,這是客家人過去傳統在生活裡面,日常生活裡面會遇到講四句的習俗。

今天跟大家談到客家傳統文學這個課題,客家文學的俚諺還有講四句,大家認為客家有文學的話可能是一個民俗的文學,從現在大家所聽到的可能也有這個部分,民俗佔了大部分,今天我提出一個新的看法,客家的傳統文學是一個生活的文學,從最後面一個部分—講四句大家就可以知道,在日常生活當中,在喜慶宴會喪俗當中全部都要講出答句這樣的話語來好話來。這個答句的話語,我想應該就是文學的一部分,有多少像詩詞的味道在裡面。

在過來說怎麼樣叫做生活的文學,你看很多的俗語,比如說之前講到的『新婿郎新婿郎,叛兒圓熝背囊』這樣的話語他就是在生活當中所講出來的,我想客家的文學應該定位成這個生活的文學,可能會比較問延一點。意思是說大家在日常生活當中,比如說隔壁鄰居昨天晚上,或者說隔壁的阿伯頭痛了起來,結果大家護送他到長庚醫院去,第二天早上伯母就問說,問隔壁當媳婦的人說聽說你公公昨晚送到長庚醫院去了是嗎?要不要僅有沒有關係啊?當媳婦的就說,哎呀我聽說是花生剝殼,花生剝殼是什麼,就是還有醫,還有得修的意思,意思是說他可能經過醫生的檢查,醫治之後會好轉的意思,這個花生剝殼還有醫在生活當中,信口就說出這樣的話,這是一個師傅話,這是一個客家的諺語俗言,這就是客家的文學,所以我認爲說客家的文學說它是民俗的文學,不如說客家文學是一個客家人生活的文學,今天就講到這裡,謝謝大家。